

Erläuterungen / Präzisierungen 04.05.2018	Chiarimenti / Precisazioni 04/05/2018
<p><b>Position *03.06.01.03.p</b> Entgegen der Beschreibung im Leistungsverzeichnis Langtext ist der Schiebetürkasten im Einheitspreis INBEGRIFFEN. Die entsprechenden Kosten sind einzurechnen.</p>	<p><b>Posizione *03.06.01.03.p</b> Contrariamente alla descrizione nell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso il cassonetto è COMPRESO nel prezzo unitario. I costi relativi sono da calcolare.</p>
<p><b>Liste Bodenaufbauten AP.A.51 – Bodenaufbau B18</b> Der Plan (Bodenaufbau B18) wird an die entsprechenden Positionen des Leistungsverzeichnisses Langtext angepasst. Siehe Anlage</p>	<p><b>Lista abaco pavimenti AP.A.51 – stratigrafia pavimento B18</b> La planimetria (stratigrafia pavimento B18) viene adatto alle posizioni dell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso. Vedi allegato</p>
<p><b>Position*06.04.01.02.c</b> Entgegen der Beschreibung im Leistungsverzeichnis Langtext ist die Lieferung der Befestigungshülsen für die Turngeräte NICHT im Einheitspreis inbegriffen.</p>	<p><b>Posizione*06.04.01.02.c</b> Contrariamente alla descrizione nell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso la fornitura delle bussole a pavimento NON è compresa nel prezzo unitario.</p>
<p><b>Position 02.10.03.09</b> Die Treppe von Obergeschoss - Dachgeschoss bleibt bestehen; der bestehende Bodenbelag wird durch hochfesten Estrich (Position *02.10.03.09) ersetzt. Die Treppe vom Untergeschoss - Erdgeschoss und Erdgeschoss – Obergeschoss wird abgebrochen und muss in Sichtbeton ausgeführt werden.</p>	<p><b>Posizione 02.10.03.09</b> La scala esistente del piano superiore al piano sottotetto rimane; il rivestimento del pavimento esistente viene sostituito con massetto ad alta resistenza (Posizione *02.10.03.09). La scala dal piano interrato al piano terra e dal piano terra al piano superiore viene demolita e deve essere eseguita in conglomerato "a faccia vista".</p>
<p><b>Position 02.09.02.06.a</b> Die Menge 50m<sup>2</sup> in der Massenberechnung sind Zusatzmengen für Randausbildungen und Übergänge zu nicht gedämmten Flächen. Diese Fläche ist ohne Dämmung zu verputzen.</p>	<p><b>Posizione 02.09.02.06.a</b> La quantità 50m<sup>2</sup> nel computo metrico sono quantità aggiunte per risvolti e raccordi a superfici non isolati. La superficie è da intonacare senza isolamento.</p>
<p><b>Position 58.02</b> Entgegen der Angabe in der Liste der Wandaufbauten (Plan AP.A.52) wird präzisiert, dass, wie im Leistungsverzeichnis Langtext vorgesehen, die Betonoberflächen mit der Oberflächenstruktur S3 auszuführen sind.</p>	<p><b>Posizione 58.02</b> Contrariamente all'indicazione alla lista "Abaco pareti" (Planimetria AP.A.52) viene precisato, che, come previsto nell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso, le superfici in calcestruzzo sono da eseguire con la struttura superficiale S3.</p>
<p><b>Plan AP.A.23 wurde ergänzt:</b> - Detailzeichnungen der Sitzbank - Angaben der Oberflächenmaterialien Siehe Anlage</p>	<p><b>Planimetria AP.A.23 è stata integrata:</b> - disegni di dettaglio della panchina - indicazioni dei materiali di superficie Vedi allegato</p>
<p><b>Position *09.04.03.03</b> Die Führungsschienen der Raffstores sind Unterputz auszuführen.</p>	<p><b>Posizione *09.04.03.03</b> Le guide delle "gelosia a pacco" sono da eseguire sotto intonaco.</p>
<p><b>Position *09.04.03.04</b> Der Preis versteht sich als Aufpreis.</p>	<p><b>Posizione *09.04.03.04</b> Il prezzo è inteso come sovrapprezzo.</p>
<p><b>Position *03.03.02.07 und *03.03.02.05.c</b> Die Detailzeichnungen sind auf den Plänen AP.A.31, AP.A.50, AP.A.53 ersichtlich.</p>	<p><b>Posizione *03.03.02.07 e *03.03.02.05.c</b> I disegni di dettaglio sono visibili sulle planimetrie AP.A.31, AP.A.50, AP.A.53.</p>

Siehe Anlagen	Vedi allegati
<b>Position 02.04.85.01.a</b> Entgegen der Beschreibung im Leistungsverzeichnis Langtext sind die Fundamente gemäß Statikplänen mit der Expositionsklasse XC2 auszuführen.	<b>Posizione 02.04.85.01.a</b> Contrariamente alla descrizione nell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso le fondazione sono da eseguire secondo le planimetria di statica nella classe di esposizione XC2 .
<b>Position 16.01.03.01.a</b> Die Brandschutztür im Dachgeschoss kann auch in EI 60 ausgeführt werden. Die Aufzugstüren in den restlichen Geschossen sind nicht als Brandschutztüren auszuführen.	<b>Posizione 16.01.03.01.a</b> La porta tagliafuoco al piano sottotetto può essere eseguita anche in EI 60. Negli altri piani non devono essere installate porte tagliafuoco.
<b>Bewertungskriterium 04: Werkzeichnung (Unterkriterium 04.01)</b> Der in den Plänen AP.A.53 und AP.A.29 dargestellte Bereich „B – Ausschnitt für Detailzeichnung“ ist NICHT in der Werkzeichnung darzustellen	<b>Criterio di valutazione 04: .Disegno costruttivo (sottocriterio 04.01)</b> La parte evidenziata “B – sezione per disegno di dettaglio” nelle planimetrie AP.A.53 e AP.A.29 NON è da raffigurare nel disegno costruttivo.
<b>Dachaufbauten</b> Die Dachaufbauten in den Plänen AP.A.30, AP.A.31, AP.A.49, AP.A.50, AP.A.51 (Details B10 und B19), AP.A.53 wurden an die Angaben des Leistungsverzeichnisses angepasst. Siehe Anlage	<b>Stratigrafie di copertura</b> Le stratigrafie di copertura nei disegni AP.A.30, AP.A.31, AP.A.49, AP.A.50, AP.A.51 (dettagli B10 e B19), AP.A.53 sono stati adeguati alle indicazioni dell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso. Vedi allegati
<b>Türenverzeichnis – AP.A.44</b> Eine angepasste Version des Türenverzeichnisses wird zur Verfügung gestellt. Für die Ausführung der Brandschutztüren gelten die Angaben des Türenverzeichnisses (AP.A.44) und der entsprechenden Positionen des Leistungsverzeichnisses Langtextes. Siehe Anlage	<b>Abaco porte – AP.A.44</b> Viene messa a disposizione la versione adattata dell'abaco porte. Per l'esecuzione delle porte antincendio valgono le indicazioni dell'abaco porte (AP.A.44) e le relative posizioni dell'elenco descrittivo delle voci - Testo esteso. Vedi allegato
<b>Turnhalle: Wand- und Deckenaufbau - Position *02.12.01.04</b> Die Position wird wie folgt überarbeitet: *Mehrschichten-Zem/Holzwohle-Platten: Thermische und akustische Mehrschicht Dämmplatte an Wänden und Decken, bestehend aus einer Mehrschicht-Leichtbauplatten aus Holzwohle in Fichtenholz mit mineralischem Bindemittel als Deckschichten, verbunden mit einer Lage Mineralwolle Dichte > 50kg/m <sup>3</sup> , Ballwurfsicher, liefern, mit versetzten Fugen verlegen und durch Kunststoffanker, bzw. Dübel und Tellerscheiben in der Stückzahl von 9 pro m <sup>2</sup> befestigen. Inbegriffen sind die Anker, der Verschnitt und die Innengerüste bis zu einer Höhe von 7,00m:  Entsprechend dazu werden die Planunterlagen AP.A.35 bis 38, AP.A.48, AP.A.50 und AP.A.55 angepasst. Siehe Anlage	<b>Palestra: Stratigrafia parete e soffitto - Posizione *02.12.01.04</b> La posizione viene modificata come segue: *Pannelli multistrato legno/cem.: Pannello isolante termico ed acustico composito per parete e soffitto, costituito da un pannello multistrato con facce esterne in fibra di legno di abete legata con cemento e nucleo in lana minerale con densità > 50kg/m <sup>3</sup> , antipallone, forniti e posti in opera con giunti sfalsati, fissati con ancoraggi in materiale sintetico o con tasselli e rondelle in quantità di 9 pezzi al m <sup>2</sup> . Sono compresi gli ancoraggi, lo sfrido e i ponteggi interni fino ad un'altezza di 7,00m  Corrispondentemente vengono adeguati le planimetrie AP.A.35 sino a 38, AP.A.48, AP.A.50 e AP.A.55. Vedi allegato
<b>Anlagen   Allegati:</b> - AP.A.23 Vers. 27.04.2018 - AP.A.30 Vers. 02.05.2018 - AP.A.31 Vers. 02.05.2018 - AP.A.35 Vers. 02.05.2018 - AP.A.36 Vers. 02.05.2018 - AP.A.37 Vers. 02.05.2018 - AP.A.38 Vers. 02.05.2018 - AP.A.48 Vers. 02.05.2018	

- AP.A.44 Vers. 04.05.2018
- AP.A.49 Vers. 02.05.2018
- AP.A.50 Vers. 02.05.2018
- AP.A.51 Vers. 02.05.2018
- AP.A.53 Vers. 04.05.2018
- AP.A.55 Vers. 02.05.2018